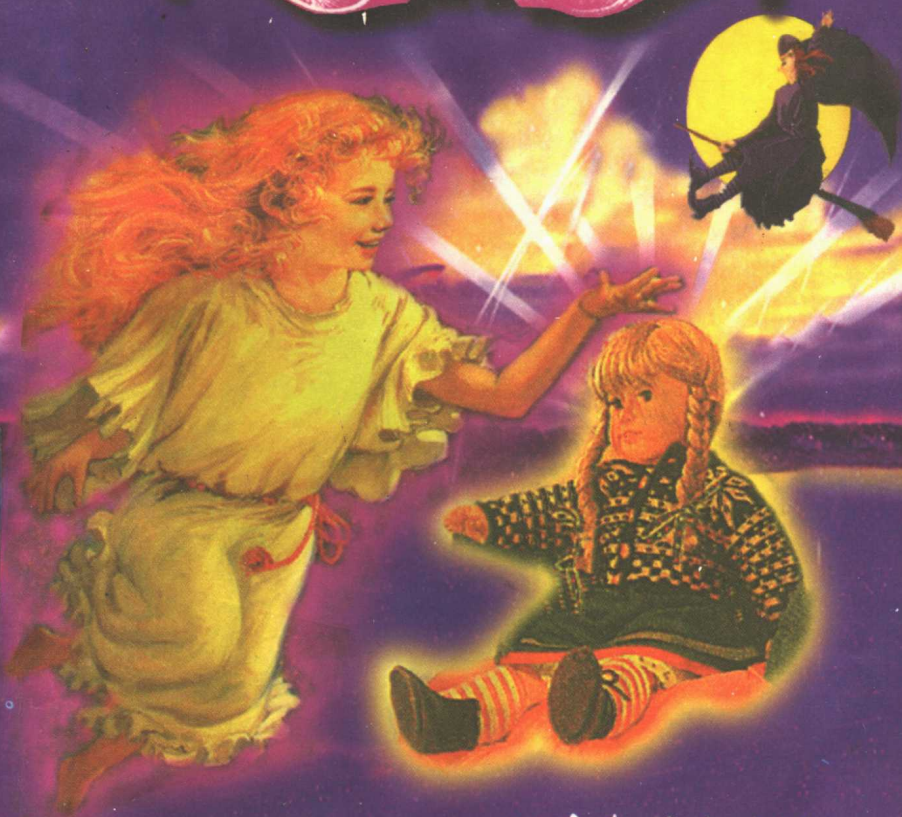


魔幻故事 魔术娃娃



北方文艺出版社

魔幻故事
魔术娃娃



李相玲 张荣彦 选编

北方文艺出版社

(黑)新登字第7号

责任编辑:梁春芳

装帧设计:安 璐

责任校对:李咏红

责任印制:刘玉龙

魔幻故事

魔 术 娃 娃

Meshu Wawa

李相玲 张荣彦 选编

北方文艺出版社出版

(哈尔滨市道外区人力里小区105号楼)

黑龙江新华印刷二厂印刷 河北省新华书店发行

开本 787mm×1092mm 1/32·印张 10 4/16·插页 2·字数 200 000

1997年3月第1版 1997年3月第1次印刷

印数 1 5 000

ISBN 7-5317-0964-3/I·948 定价:14.60 元

印装如有差错,直接退印刷厂调换

(地址:黑龙江省阿城市通城街)

序

欢迎你，魔幻故事！

谷启珍

小朋友，当你有机会拿起我们为你选编的这套魔幻故事：《蓝鸟王子》和《魔术娃娃》，那就不应该是一般地看看，而应该是读啦！但，不！又不完全是读。

为什么？

小朋友，如果你年龄还太小，加之又缺乏必要的阅读经验，读一本适合你的书，特别是读我们为你选编的“魔幻故事”，自然会遇到一些困难，而且很可能会使本来趣味盎然的魔幻童话变得如同嚼蜡了。

说不完全是读，因为按照世界各民族形形色色的传说、故事、童话、民谣……等等的产生途径来看，它们从古代就流传下来了。它们原本不是什么作家创作或编写出来的，而是由广大劳动人民在自己的日常生活中，特别是通过劳动，在与大自然进行斗争的过程中，运用自己的智慧创作而成的，并且只是以口头形式流传的。

所以，包括“魔幻故事”在内的口头文学作品，最好是用口去传去讲去说。那么，最好的办法是：大人自己先精心阅读一下，然后用自己的活生生的语言和孩子面对面进行交

流，你如能眉飞色舞地把魔幻故事离奇的情节——能说人话的飞禽走兽、金熊娶樱桃姑娘为妻、魔术娃娃搭救小主人脱险、为了忠贞的爱情王子被魔法变成蓝鸟、拇指男孩如何从狼肚子里逃生、巫婆怎样陷害弗尼西娅、花匠儿子失而复得的铜铃、将渔夫儿子变为石头的林妖……用自己的话语复述或讲给孩子听，这有一箭三“雕”之妙：

一可纠正少儿阅读上的误区（当然是由大人造成的）；二可使孩子既当小读者又当小听众；三可密切家长和孩子之间的关系——除了天然的父母子女关系外，还是有共同审美情趣的好朋友。何乐而不为之？

小朋友，你认为我的“高见”如何？

好，下面让我们谈谈有关童话故事本身的一些问题吧。

一般来说，民间传说、童话故事可大体分为三类：动物童话类、社会日常生活类、神怪魔幻类。当然，三类之间的关系并不是井水不犯河水那么分明，往往是你中有我，我中有你，尤其是动物和神魔两类更是如此；至于社会日常生活类的童话故事，离它们稍稍远一点，因为其中的主人公如农民、工匠、士兵、铁匠、富人、赃官……很少很少借助魔幻神怪的法术变幻什么，宣扬更多的是社会性主题，诸如：劳动者的美德、吃苦耐劳精神，以及为富不仁、赃官殃民……等等。

动物类和魔幻类情况要复杂些，也更富有审美情趣和审美意境，这就是为什么少儿成人皆喜之的道理。

魔幻故事的最大迷人之处在于它是实际生活中所不可能有的，但与现实的物质世界又有着千丝万缕的联系。

小朋友，“魔幻”的含意并不难理解，其实就是“神奇”

之意，它们都包含着“神魔”、“妖术魔法”的意思。

而所谓“魔幻故事”，说白了就是充满离奇神怪荒唐甚至恐怖的冒险故事的另一种新的形态。公主和王子骑天马、坐飞毯、穿快靴草上飞。巫婆两腿夹着扫帚满天飞、死尸复活、骷髅开口说话时两眼冒着绿光……无奇不有，无怪不有，无神不有，无魔不有！魔幻世界能极大地满足你们的好奇心，也向你们展示了具有无限想象的天空。

魔幻王国是一个独特的现实生活中不能重复的王国，其最大魅力在于使人们——特别是少儿朋友感到神奇和恐怖。

恐怖或恐惧？不错，是有点儿。

欧洲有位才华横溢的女诗人关于“魔幻故事”中的恐怖感，曾发表过一通精彩的论述。她说，孩子们难道真的会仇恨那种能砍下小孩子脑袋的吸血鬼或吃人魔王吗？不是的。孩子们只是有些害怕罢了。孩子们难道真的仇恨眼红脸绿的巫婆，以及她用头颅骨头建造的小房吗？也不是的。女诗人强调说：这只不过是一种“纯粹的恐惧感，而如果没有这种恐惧感，魔幻故事还算什么魔幻故事，于是也就没有什么快感和乐趣可言”。

小朋友，你认为女诗人的高论如何？

我认为她讲得很棒！不过请注意：幻化出来的恐怖或神怪故事，只是一种形式，其内涵往往相当深刻呢。比如魔幻故事大多着眼培养人的勇敢无畏精神，坚强不屈的意志，忠诚和诚实的品德，以及信守诺言、乐于助人、纯朴善良的情操，等等。心理学研究证明：人的勇气不会凭空而出现，往往产生于恐怖之中，因为恐怖也是一种奇妙的刺激啊。

我还想告诉你们的是，世界各民族都有自己的魔幻故事、

动物童话、民间传说等口头文学创作，它们都有鲜明的民族性，但与此同时，其中不少童话故事又具有区域性和国际性的特征。像《拇指姑娘》、《白雪公主和七个小矮人》、《小红帽》等等，就在欧洲各国广为流传。这是因为各民族的小朋友和成年人都有人类共同的幸福理想和痛苦遭遇。包括魔幻故事在内的民间文艺也是人类共同的精神财富，是共同追求诗意人生的象征。

魔幻故事《蓝鸟王子》和《魔术娃娃》选编者的着眼点就在于故事的民族性和国际性，入选的故事大多是西方（欧美）各国广为传诵的名篇，可称得上百读不厌、脍炙人口。

小朋友，一旦你用干净的小手打开这本书，你眼前就会出现一个神奇的世界，它会带给你无限的欢乐和惊奇，于是你会情不自禁地说一声：

“欢迎你，魔幻故事！”

于黑龙江大学“听雪楼”，

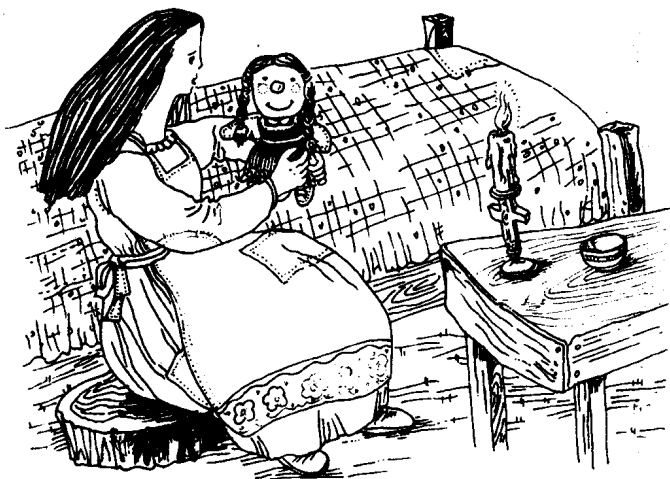
1996年圣诞节之夜。

目 录

序：欢迎你，魔幻故事！	谷启珍
魔术娃娃	1
拇指男孩	11
能装下死神的魔袋	15
能转轱出宫殿的魔桶	22
仙女的礼物	26
倒影姑娘	31
罗莎琳娜公主	38
丢了一只金鞋的少女	45
纺纱姑娘的奇遇	48
弹古斯里琴的瓦西里王子	50
战无不胜的伊林	58
战胜死神的士兵	66
老铁匠智胜死神和小鬼	73
赢了小鬼儿的牌迷	81
打败巫师的士兵	85
一只眼，两只眼，三只眼	89
惩治坏人的幽灵	92

吃下神鸡的兄弟	97
布尔布利斯鸟	105
傻小子与神鹤	111
懂鸟语的瓦夏	115
一把有魔力的小提琴	118
会魔术的小金鱼	122
智斗蛇魔的茨冈人	127
蛇魔和皮匠的故事	132
草地仙女	134
蓝胡子恶魔	142
红鼻子冬神	147
神秘的鼻烟盒	150
魔表	156
中了魔法的士兵	161
老爷爷钟和杜鹃钟	169
英俊的王子和聪明的海王女儿	174
悍妇与小老鼠	181
辛德拉与玻璃山公主	187
大鼻子王子与小鼻子公主	195
穷命汉与发明烧酒的小鬼	203
农夫和穷命鬼	209
智斩魔爪的哥萨克	211
穷汉和狗鱼	213
小豆子和天鹅	219
伊万王子和十二个头的蛇	224
贪婪的农民变黑熊	228

小白鸭	231
女巫师和金鸭子	234
吸血公主与士兵	238
宝马和农夫的儿子	245
农夫和僵尸	249
到小鬼儿家接生	251
瓦西里王子和三个老妖婆	253
伊凡王子与青蛙王妃	257
螃蟹王子和他的莲花	263
“亮眼睛”渔夫和小鬼	271
机灵鬼马雷霞	275
会说话的熟狗鱼	279
魔鬼与乞丐国王	283
被遗弃的少年与蛇发妖女	288
皇后与小山羊	295
羊皮长在牧师身上	300
王子伊凡救母后	304
大蛇·神驹·小伙子	309
白蹄子的小黑公牛	312✓
雁带着人飞走了	316
金斧子	317



魔术娃娃

某王国有一位商人，他和妻子共同生活了十二年，但仅仅生了一个女儿，美丽的瓦西丽莎。她母亲去世的时候，她只有八岁。临死的时候，妈妈把女儿叫到身旁，从被子下面取出一个布娃娃，交给了她，说道：“听着，瓦西丽苏什卡^①，你要记住并且按我说的做。我快要死了，和祝福的话一起留给你的就是这个布娃娃。你可要永远把它保留在身边，不能

^① 瓦西丽莎的爱称。

给别人看。你要是有什么难事，给它一点吃的，再问它怎么办。它吃下食物就会告诉你，用什么方法摆脱不幸。”说完，母亲吻了吻女儿，就命赴黄泉了。

老伴去世以后，商人伤心悲痛了一些日子。后来他就开始琢磨，怎么再娶一个妻子。他可是正人君子，追求姑娘那种事他是不干的。有个寡妇来的次数多些，她的岁数已经不小了，她有两个女儿，年岁差不多，像是同年生的似的。对瓦西丽莎来说，不过是来了一个女主人和经验丰富的母亲。商人娶了寡妇为妻。但是他受骗了，在寡妇身上他没有找到作为女儿瓦西丽莎的慈母的形象。瓦西丽莎是全村第一个美丽的姑娘，这使后娘和小姐妹非常嫉妒。她们让她干所有的活，还折磨她，让她干最累的活，让她遭风吹雨打，太阳暴晒，甚至于连个住处都不给她，好使她变得又黑又瘦。

瓦西丽莎毫无怨言地忍受了这一切。她一天比一天更加好看，身体也更结实。可是怪了，这期间后娘和她的亲生女儿却一天比一天消瘦，而且愈来愈变得昏头涨脑，不明事理。尽管她们总是坐在家里，啥活也不干，啥事也不理。这到底是怎么回事呢？原来是瓦西丽莎的布娃娃的魔力帮助了她。没有布娃娃一个小姑娘怎么干得了这么多的活呢？为此，瓦西丽莎常常自己不吃不喝，却要把甜美的食物留给布娃娃。当大家都躺下休息了，她就把自己锁在贮藏室里，请布娃娃吃饭，自己站在旁边说：“布娃娃，你快吃罢，请你听听我的苦处吧！我是住在爸爸的风子里，可是没有任何乐趣。狠毒的后娘总想把我赶出家门。快教教我吧，我该怎么办，怎么活下去呀？”布娃娃先吃一点东西，然后再给她出谋划策，安慰她别担心。

第二天早晨，她再替瓦西丽莎干完各种杂活。瓦西丽莎只是在地窖里休息和摘些鲜花，地里的杂草已经除净，大头菜已经浇完水，水已经贮满了，炉子也烧热了。布娃娃还给瓦西丽莎指出如何防止青草变黑。她和布娃娃相处得特别和美。

又过去了好几年，瓦西丽莎长大成人了，到了该结婚嫁人的年纪。城里的男人一个接着一个地向她求婚，而后娘的姑娘连看都没人看。后娘比以前更加暴躁，对求婚青年的答复就是一句话：“小的不嫁，先嫁大的！”等把人送走以后，她就暴打瓦西丽莎，发泄她内心的不平。

有一次，商人需要出远门，后娘就搬到另一个房子去住。这处房子附近有一大片茂密的森林。森林里的旷地上有个茅草屋，茅草屋里住着一个老太婆。她家谁都不敢走近，因为她吃起人来像吃小鸡。自从搬到新居后，后娘总是打发瓦西丽莎到森林里弄点什么。瓦西丽莎每次回来都平安无事。因为布娃娃每次都给她指了路，而且告诉她不要到老妖婆的茅草屋附近去。

秋天到了，后娘分给三个姑娘每人一份晚上干的活：一个姑娘织花边，另一个姑娘织毛裤，让瓦西丽莎织布，限她们按期完成。屋子里的灯全吹灭了，只在姑娘做活的地方留一根小蜡烛，她自己去睡大觉了。姑娘们不停地干着。蜡烛点着点着烧出了烛花。后娘的一个女儿拿起小镊子准备调一调灯芯，一不小心把蜡弄灭了。“咱们该怎么办呢？”姑娘们异口同声地说道。“屋子里也没有火，只有去老妖婆那里取火了。”

“我有扣针，我这儿有亮！”织花边的姑娘说。“我不去！”

“我也不去！”织袜子的说。“我有织针，我这儿也有亮！”

“你去取火吧！”两人都喊起来，“你去妖婆家取火！”两人一下子把瓦西丽莎推出门去。

瓦西丽莎径直回到了她住的那个贮藏室，把做好的晚餐放到布娃娃面前，说：“你吃吧，布娃娃，你边吃边听听我的苦衷：她们打发我去老妖婆那里取火，老妖婆会一口把我吃啦！”布娃娃吃完了饭，两眼闪闪发光，像两支蜡烛一样。“不要害怕，瓦西丽苏什卡！”她开口说道，“让你上哪儿，你就上哪儿吧，只要你把我带在身上，老妖婆就不能把你怎么样。”瓦西丽莎准备妥当，把布娃娃装进口袋，胸前划了十字，就向黑压压的茂密森林走去。

她深身发抖，艰难地迈着两条腿。忽然，从她身旁跃马扬鞭跑过一个骑士，他脸色白净，身着白衣，胯下的马也是白色的，马背上马具也是白晃晃的——东方已经泛白了。

瓦西丽莎继续向前走去，又跑过来一个骑士。他肤色是红彤彤的，穿着红衣骑着红马，——太阳开始升起了。

瓦西丽莎走了一天一夜，在第二天晚上方到达林中那片空地。这里有老妖婆的茅草屋。草屋四周的篱笆是用人骨头搭成的，上面还插着人的头骨，头骨还瞪着眼睛。大门的柱子是人的腿骨，门闩是臂骨，锁头是带尖牙的嘴巴。瓦西丽莎吓傻了，站在那里不敢动一下。突然，又有一个骑士过来，他的脸色黑黝黝的，衣服也是黑的，骑着黑马，跑到老妖婆的大门口就消失了，像是钻进地里似的——黑夜降临了。不过黑暗没有持续多久，篱笆上面头骨的眼睛都闪闪发亮了，整个森林和草地都亮得如同白昼一般。瓦西丽莎吓得直哆嗦，不知往哪儿逃跑，只好原地一动不动地等着。

不久，森林里响起了可怕的喧闹声：大树干裂得噼啪响，干树叶发出阵阵的窸窣声，原来是老巫婆从森林跑出来了。——她坐在钵子里跑，一边用捣槌捣，一边用掸子打扫地上的痕迹。到了门口，她停下来，朝四周又嗅又闻，接着大喊大叫起来：“怎么有股俄国佬的气味！谁在这儿呢？”

瓦西丽莎走到老妖婆跟前，胆战心惊地深深鞠了一躬，然后说：“是我呀，老奶奶。后娘的两个女儿派我到您这儿来取火种。”

“那好哇！”老巫婆说，“我知道她们。你在这儿住上一些日子，再给我干点活，我就给你火种；你要是不听我的话，我就把你吃了！”接着，她对门大声喊道：“我的门闩很结实，打开门闩；大门很宽大，打开大门！”大门果然四敞大开了，老妖婆坐着钵子吹着口哨进了院子，瓦西丽莎也跟着她进来了。随后门闩和大门又都关上了。走进门后，老巫婆伸了伸懒腰，对瓦西丽莎说：“快给我端上饭菜！看看炉灶里有啥吃的东西，我真饿了。”

瓦西丽莎用篱笆墙上头骨的火点着松树明子，接着从炉灶里往外拿吃的，再端上桌子。饭菜足够十个人用的。她再到地窖拿来格瓦斯、蜂蜜、啤酒和各种果酒。老巫婆吃得一干二净，喝得光光的，给瓦西丽莎只剩点汤汤水水，一点点面包和一小块乳猪肉。酒足饭饱之后，老巫婆就准备睡觉了。睡前她又嘱咐说：“我明天早晨走了以后，你要当心，把院子扫干净，屋子里的垃圾都要清出去，饭菜要准备妥当，内衣也要准备出来，然后你去谷仓取出四分之一的小麦，把黑壳草籽都挑出去。我说的这些，你必须做到，不然的话，就把你当做下酒菜吃了！”老巫婆数落完了，就打起鼾来。瓦西丽

莎把老妖婆剩下的饭菜摆到布娃娃面前，声泪俱下地说：“布娃娃，来吃一点吧。再听听我的苦处！老巫婆给了我这么多重活，还威胁我说要把我吃掉，快帮帮我吧！”布娃娃回答说：“别害怕，美丽的瓦西丽莎。吃完晚饭，就做祈祷，完了就放心去睡觉吧。一日之计在于晨，早晨总比晚上聪明些啊！”

天还很早，瓦西丽莎就醒了。这时老巫婆也起床了，往窗外一看，人头骨的眼睛也暗淡无光了。白马骑士一道白光驰骋而过——天已大亮。老妖婆来到院子中央，一声呼哨，在她面前出现了钵子、捣槌和掸子。红马骑士又似流星，划破天空而过——太阳已经高高升起。老巫婆乘上钵子，飞出了院子，捣槌快步追上，掸子也不落后，扫掉划出的痕迹。只有瓦西丽莎一个人留了下来，她环顾房子四周，装潢很美，家具真多，感到十分惊奇，陷入了沉思：这些活可怎么干呀？但她定神一瞧，所有的活儿全都干完了，布娃娃从小麦堆中挑出了最后几粒黑壳和碎粒。“啊哈，你真是我的救命神仙啊！”瓦西丽莎对布娃娃说，“你把我从火坑中救出来了！”

“还有午饭等着你做呐！”布娃娃一边往瓦西丽莎的兜里爬，一边说，“上帝保佑你！快做饭去吧！完了再好好休息休息！”

傍晚，瓦西丽莎已备齐了饭菜，只等老巫婆回来。天空有几颗星星在眨眼，大门外黑色骑士一闪而过。——天色完全黑下来了，头骨的眼睛发出了光。外面的树噼啪作响，树叶也不甘寂寞，哗啦哗啦响个不停，这是老巫婆在飞跑。瓦西丽莎快步迎上前去。“活儿都做了吗？”老巫婆问道。“请您亲自去看吧，老奶奶。”瓦西丽莎细声细语地说。

老巫婆一一过了一遍目，突然停了下来，因为没有不满

意的地方。她说：“好，好哇！”接着她放开喉咙喊道：“我的忠实仆人、知心朋友，快把我的麦子粉碎吧！”不知从哪儿伸出三双手，抓起小麦一转眼就消失不见了。老巫婆饱餐了一顿，在睡觉前又给瓦西丽莎布置了新活：“明天你干的活和今天的一样。除了这些以外，你从仓房里把大烟花拿出来，把上面的土都弄干净。你看，不知是谁坏心眼子，把土撒到烟花上！”老巫婆说完，往墙那边翻了个身便打起了呼噜。

瓦西丽莎开始喂她的布娃娃。布娃娃吃完饭对瓦西丽莎说：“祈祷上帝吧！过会儿你就去睡觉吧。早晨总比晚上好，一切都会办妥的，瓦西丽苏什卡！”

翌日早晨，老巫婆又从院中央坐着钵子走了。瓦西丽莎和布娃娃一下子把活就干完了。晚上老巫婆回来把各种活儿又查看一番，然后又召唤奴仆：“我忠实的仆人、知心朋友，快把大烟花的油给我榨出来！”接着有三双手伸过来抓起大烟花，转身就从眼前消失了。老巫婆坐下来用晚餐。她在那儿吃，而瓦西丽莎站在旁边一言不发。“你怎么啦？怎么不和我说话呢？”老巫婆说，“站在那里，像个哑巴！”

“我不敢！”瓦西丽莎回答说，“要是你允许，我想问点事。”

“问吧！但是有一点，不是任何问题都能引出好结果的。常言说得好，知道得太多，老得也越快！”

“我想问您，老奶奶，就是我看见的事：我到您这儿来的时候，有个骑白马的骑士追上了我，他本人长得白净净的，又穿着白衣服，他是什么人呢？”

“这是晴朗的一天。”老巫婆回答说。

“后来又有一个骑红马的骑士赶上了我，他本人脸色红彤彤的，还穿一身红衣服。他是干什么的？”